

PATENT ASSIGNMENT

Electronic Version v1.1
 Stylesheet Version v1.1

SUBMISSION TYPE:	NEW ASSIGNMENT
NATURE OF CONVEYANCE:	ASSIGNMENT
CONVEYING PARTY DATA	
Name	Execution Date
Koganei Corporation	07/30/2009
RECEIVING PARTY DATA	
Name:	Pall Corporation
Street Address:	2200 Northern Blvd
City:	East Hills
State/Country:	NEW YORK
Postal Code:	11548
PROPERTY NUMBERS Total: 2	
Property Type	Number
Application Number:	12018548
Patent Number:	7338599
CORRESPONDENCE DATA	
Fax Number:	(516)484-5895
<i>Correspondence will be sent via US Mail when the fax attempt is unsuccessful.</i>	
Email:	mary_harkins@Pall.com
Correspondent Name:	Pall Corporation
Address Line 1:	2200 Northern Blvd
Address Line 4:	East Hills, NEW YORK 11548
ATTORNEY DOCKET NUMBER:	442345, 440643
NAME OF SUBMITTER:	Michael J. Forzano
Total Attachments: 4 source=20090730164652#page1.tif source=20090730164652#page2.tif source=20090730164652#page3.tif source=20090730164652#page4.tif	

CH \$80.00 12018548

ASSIGNMENT

WHEREAS, Koganei Corporation, (hereinafter ASSIGNOR), a corporation duly organized and existing under the laws of Japan and doing business at 3-11-28, Midori-cho, Koganei-shi, Tokyo and having been assigned co-ownership rights, title and interest in certain inventions shown on Attachment A.

WHEREAS, ASSIGNOR hereby confirms that ASSIGNOR has the right to convey its rights, as herein expressed, to the said patents and the inventions embodied therein;

AND WHEREAS, Pall Corporation, (hereinafter ASSIGNEE), a corporation duly organized and existing under the laws of the state of New York and doing business at 2200 Northern Boulevard, East Hills, New York USA is desirous of acquiring all interest therein.

NOW, THEREFORE, in

譲渡書

株式会社コガネイ(以下「譲渡人」と呼ぶ)は、日本の法律に基づいて正式に設立・存続し、東京都小金井市緑町 3-11-28 で事業を行い、添付書類 A に示す特定の発明の共有権、所有権、および利害を譲渡された企業である。

譲渡人が、本文で具体的に示された当該特許および発明に対し、本文で表明される権利を譲渡する権利を持つことを、譲渡人はこれに確認する。

さらに、Pall Corporation (以下「譲受人」と呼ぶ)は、米国ニューヨーク州の法律に基づいて正式に設立・存続し、2200 Northern Boulevard, East Hills, New York USA で事業を行い、本文の全利害を所得することを望む企業である。

したがって、1 米ドル(\$1.00)、他の十分な

consideration of One U.S. Dollar (\$1.00) and other good and valuable consideration, the receipt and sufficiency of which are hereby acknowledged, the said ASSIGNOR by these presents hereby sells, assigns, and transfers unto the said ASSIGNEE, its successors, assigns, and legal representatives, the full and exclusive right to the said inventions in the United States and all foreign countries, as described in the aforesaid patents.

要因および有価約因、本書により認識されるものの受領および十分性に基づき、当該譲渡人は、当該譲受人、その承継人、その譲受人、およびその法定代理人に、前記特許に記載されているように、アメリカ合衆国および全外国諸国においての当該特許に対する完全独占権を、これらの文書類により、売却、譲渡、移転する。

I am authorized to execute this ASSIGNMENT on behalf of ASSIGNOR.

当方は、譲渡人の代理として本譲渡書に署名する権限を有する。

Executed this 23 day of July, 2009.

2009年 7 月 23 日署名

Koganei
Corporation

By:



株式会社コガ

署名者:

小松 隆

ネイ

I am authorized to execute this
ASSIGNMENT on behalf of ASSIGNEE.

Executed this 30th day of
July, 2009.

当方は、譲受人の代理として本譲渡書

に署名する権限を有する。

2009年 _____ 月 _____ 日署名

Pall
Corporation

By:



Pall

署名者:

Corporation

Michael J.

マイケル・J・フ

Forzano

オザノ(Michael

Intellectual

J. Forzano)

Property

知的所有権

Counsel

専門弁護士

Attachment A

添付書類 A

Country	Status	Application No.	Filing Date	Patent No.	Issue Date
Japan	Published	2002-510166	14-May-2001		
Korea	Issued	2002-7015198	14-May-2001	850340	29-Jul-2008
Germany	Issued	01939021.0	14-May-2001	1286746	15-Feb-2006
EPO	Issued	01939021.0	14-May-2001	1286746	15-Feb-2006
France	Issued	01939021.0	14-May-2001	1286746	15-Feb-2006
UK	Issued	01939021.0	14-May-2001	1286746	15-Feb-2006
Ireland	Issued	01939021.0	14-May-2001	1286746	15-Feb-2006
Italy	Issued	01939021.0	14-May-2001	1286746	15-Feb-2006
Netherlands	Issued	01939021.0	14-May-2001	1286746	15-Feb-2006
US	Issued	10/275862	14-May-2001	7338599	04-Mar-2008
EPO	Pending	06075334.0	14-Feb-2006		
US	Published	12/018548	23-Jan-2008		

国名	状況	申請番号	出願日	特許番号	発行日
日本	公開済み	2002-510166	2001年5月14日		
韓国	発行済み	2002-7015198	2001年5月14日	850340	2008年7月29日
ドイツ	発行済み	01939021.0	2001年5月14日	1286746	2006年2月15日
ヨーロッパ特許庁	発行済み	01939021.0	2001年5月14日	1286746	2006年2月15日
フランス	発行済み	01939021.0	2001年5月14日	1286746	2006年2月15日
イギリス	発行済み	01939021.0	2001年5月14日	1286746	2006年2月15日
アイルランド	発行済み	01939021.0	2001年5月14日	1286746	2006年2月15日
イタリア	発行済み	01939021.0	2001年5月14日	1286746	2006年2月15日
オランダ	発行済み	01939021.0	2001年5月14日	1286746	2006年2月15日
米国	発行済み	10/275862	2001年5月14日	7338599	2008年3月4日
ヨーロッパ特許庁	出願中	06075334.0	2006年2月14日		
米国	公開済み	12/018548	2008年1月23日		